

Germany-Ulm: CNC lathe  
OJ S 58/2023 22/03/2023  
Contract notice  
Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Handwerkskammer Ulm  
Postal address: Olgastraße 72  
Town: Ulm  
NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis  
Postal code: 89073  
Country: Germany  
Contact person: Herr Carsten Creutzburg  
E-mail: [c.creutzburg@hwk-ulm.de](mailto:c.creutzburg@hwk-ulm.de)  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.hwk-ulm.de](http://www.hwk-ulm.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YRH6NB7/documents>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YRH6NB7>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Handwerkskammer Bildungsakademie

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Digitalisierung der Ausstattung - AS2  
Reference number: 3.4-3421-01/633

**II.1.2. Main CPV code**

42621100 CNC lathe

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Lieferung von Ausstattungsgegenständen zur Digitalisierung in der Bildungsakademie der Handwerkskammer Ulm

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Trainingspakete  
Lot No: AS2\_1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80000000 Education and training services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis  
Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll ein Trainingspaket zur Vermittlung von Lernzielen im Bereich der Sicherheit von elektrischen Anlagen und Betriebsmitteln in der Bildungsakademie.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Sickenmaschine  
Lot No: AS2\_10

#### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

42000000 Industrial machinery

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

**II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll eine Sicken- und Bördelmaschine für die Nutzung in der Aus- und Weiterbildung der Bildungsakademie der HWK Ulm

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

CNC-Drehmaschine

Lot No: AS2\_11

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

42621100 CNC lathe

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

**II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll eine Universal CNC-Drehmaschine zum Zwecke der Ausbildung in der Bildungsakademie der HWK Ulm

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Programmierplatz

Lot No: AS2\_12

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30000000 Office and computing machinery, equipment and supplies except furniture and software packages

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll ein sehr ein realitätsnahes Trainingsgerät zur Programmierung von NC-Programmen zu Ausbildungszwecken in der Bildungsakademie der HWK Ulm

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Workstation-PC's  
Lot No: AS2\_13

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30000000 Office and computing machinery, equipment and supplies except furniture and software packages

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis  
Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden sollen PC's mit üblichem Zubehör und Software Paket, sowie ein Kurzdistanzbeamer zu Ausbildungszwecken in der Bildungsakademie der HWK Ulm

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Schulungssystem  
Lot No: AS2\_14

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis  
Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll ein digitales Schulungssystem für die Lehrer-Schüler-Schaltung

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Ipad

Lot No: AS2\_2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30000000 Office and computing machinery, equipment and supplies except furniture and software packages

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll iPad + Zubehör für den Ausbilder in der Bildungsakademie der HWK Ulm

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Analysegeräte  
Lot No: AS2\_3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis  
Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden sollen mehrere Analysegeräte z.B. zur Druck- und Temperaturmessung, sowie von Konzentrationen von diversen Gasen zu Ausbildungszwecken in der Bildungsakademie der HWK Ulm

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023  
This contract is subject to renewal: no

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Schränke und Werkzeugwagen  
Lot No: AS2\_4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30000000 Office and computing machinery, equipment and supplies except furniture and software packages

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden sollen diverse Schränke und Werkzeugwagen zur Ergänzung der Ausstattung in der Bildungsakademie der HWK Ulm

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Drehmaschinen

Lot No: AS2\_5

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42621100 CNC lathe

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden sollen mehrere Präzision-Drehmaschinen zu Ausbildungszwecken in der Bildungsakademie der HWK Ulm

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Kantenschleifmaschine und Abrichthobelmaschine  
Lot No: AS2\_6

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

42000000 Industrial machinery

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis  
Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

**II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll eine Kantenschleifmaschine mit diversem Zubehör und eine Abrichthobelmaschine.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023  
This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Rundmaschine  
Lot No: AS2\_7

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

42000000 Industrial machinery

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

**II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll eine Maschine zum Runden von Blechteilen.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

CNC-Simulator Lizenz

Lot No: AS2\_8

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

**II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden soll eine Netzwerklizenz für den Ausbilder für CNC-Simulationen in der Bildungsakademie der HWK Ulm

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 6 700,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

SPS-Steuerung

Lot No: AS2\_9

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Main site or place of performance: Handwerkskammer Ulm Köllestr. 55 89077 Ulm

**II.2.4. Description of the procurement**

Beschafft werden sollen diverse Module für die speicherprogrammierbare Steuerung von Anlagen zu Ausbildungszwecken in Bildungsakademie der HWK Ulm

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 17/03/2023 End: 29/12/2023

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Entsprechende Eigenerklärungen sind zu machen. Hierzu liegen den Ausschreibungsunterlagen Vordrucke bei. Diese sind ausgefüllt mit den Angeboten einzureichen.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Entsprechende Eigenerklärungen zu Umsätzen sind zu machen. Hierzu liegen den Ausschreibungsunterlagen Vordrucke bei. Diese sind ausgefüllt mit den Angeboten einzureichen.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/04/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/06/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 18/04/2023 Local time: 14:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4YRH6NB7

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg

Town: Karlsruhe

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/03/2023